世界需要中国生产的口罩,它会怎么做?

cn.nytimes.com/business/20200316/masks-china-coronavirus

KEITH BRADSHER, LIZ ALDERMAN 2020年3月16日

2020年3月16日



[欢迎<u>点击此处</u>订阅<u>新冠病毒疫情每日中文简报</u>,或发送邮件至cn.letters@nytimes.com加入订 阅。]

上海——当各国医院和政府<u>拼命寻找呼吸器和外科口罩</u>来保护医生和护士免受冠状病毒的感染时,他们面临一个艰难的现实:世界依赖中国制造它们,而这个国家最近才开始分享它们。

在冠状病毒出现之前,中国生产全世界一半的口罩,自那以后,中国的口罩产量增加了近12倍。但它已将口罩工厂的产出全部据为己有。采购和捐赠也将<u>世界其他地方的一大部分供</u>应带到中国。

现在,对口罩供应的担忧正在加剧。随着该病毒在全球进一步蔓延,世界各国政府都在限制防护装备的出口,专家称这可能会使疫情进一步恶化。

订阅"简报"和"每日精选"新闻电邮

查看往期电邮 隐私权声明

这给中国带来了越来越大的压力,要求它满足世界的需求,虽然它目前仍在继续与冠状病毒作斗争。尽管政府数据显示中国已将感染率控制住,但流行病学家警告称,随着官员放松旅

行限制,更多人重返工作岗位,疫情可能再度暴发。

特朗普总统的制造业和贸易顾问彼得·纳瓦罗(Peter Navarro)上月在福克斯商业台(Fox Business)称,中国实际上已经接管了为美国公司生产口罩的工厂。他说,北京选择"将3M,一家我们的公司,实质上国有化了"。

总部在明尼苏达州的3M公司在一份声明中说,该公司上海工厂生产的大多数口罩在疫情暴发前就已在中国销售。该公司拒绝就中国何时可能恢复出口置评。



上月中国南京一家工厂的口罩产量大幅增加。 Agence France-Presse — Getty Images

随着世界需求的增长,中国可能会放松控制。华中地区一家小型一次性口罩制造商的总经理 谭群红(音)表示,她已完成了政府的采购订单,并开始恢复出口。中国政府还将口罩作为 其善意计划的一部分运往海外。

其他制造商表示,中国政府仍在要求获得他们在华工厂生产的所有口罩。"口罩出口仍未获得批准,但我们每天都在关注情况,"加拿大制造商麦迪康(Medicom)的首席运营官纪尧姆·拉弗杜尔(Guillaume Laverdure)说,该公司在上海的工厂每天生产300万个口罩。

正如中国主导着汽车、钢铁、电子产品和其他必需品的生产,它对全球医疗防护装备的供应 也至关重要。它生产的大部分产品是卫生专业人员戴的一次性外科口罩,为医护人员提供更 多过滤能力的N95呼吸器口罩产量较小。

根据美国疾病控制和预防中心的说法,一般公众不需要戴口罩。但在中国,对医用口罩的需求激增,因为警方要求所有出门的人都要戴口罩。

尽管企业表示,中国要求获得几乎全部口罩产量,但中国政府表示,从未发布过禁止口罩出口的规定,并愿意与其他国家分享。



美国政府与3M公司的一个实验室签订了合同,生产更多N95呼吸器口罩。 Nicholas Pfosi/Reuters

"我们对各国人民在疫情面前遭遇的困难和压力感同身受,我们一直在进一步扩大国际和地区合作,"中国商务部外贸司副司长李兴乾以书面形式回答记者提问时表示。

中国不仅停止了口罩的销售,还购买了世界其他地区的大部分口罩供应。官方数据显示,在1月份出现冠状病毒的<u>武汉市</u>被封锁后的第一周,中国进口了5600万个呼吸器口罩和外科口罩。

在现有数据的最后一天1月30日,中国在24小时内进口了2000万个呼吸器口罩和外科口罩。整个2月,热心公益的企业家和援助组织走遍富裕国家和新兴市场的药房,购买大批口罩运往中国。

跨国公司和慈善机构也纷纷捐助。霍尼韦尔(Honeywell)提供了50万个N95口罩,3M捐赠了100万个。霍尼韦尔表示,其捐赠来自中国库存,3M拒绝透露捐赠来源。

3M还捐赠了第二批口罩,但拒绝透露数量。百时美施贵宝(Bristol Myers Squibb)的慈善基金会为处于疫情中心的医生和护士额外提供了22万个N95口罩。

从那时起,中国开始动员战时力量,扩大一次性医用口罩的产量。根据中国政府的数据,其日产量从2月初的约1000万个飙升至月底的1.15亿个。



位于香港屯门的口罩厂。 Lam Yik Fei for The New York Times

中国医药物资协会非药委员会秘书长袁发俊表示,制造商还需要为国内市场生产2.3亿个医用口罩。但他表示,最近产量的激增意味着这些订单可以被满足,出口应该是可能的。

数百家小公司已经开始生产口罩。通用汽车(General Motors)在中国西南地区的一家合资企业自己制造了20台口罩机,开始批量生产。

然而,N95口罩的产量几乎没有增加,每天仅166万个。它们需要一种短缺的特殊织物。

中国目前的需求可能正在缓解。从米兰到西雅图,新病例不断激增,然而武汉每天报告的新 感染病例不到12例。

作为援助计划的一部分,中国政府已经开始向其他国家发货。上个月,中国向疫情最严重的国家之一伊朗捐赠了25万个口罩,另向菲律宾捐赠了20万个。本周,中国表示将向韩国送去500万个口罩,向意大利出口10万个呼吸器口罩和200万个外科口罩。

"我们也始终铭记,在最困难的时候,一些国家和国际组织给予的真诚帮助,我们愿意在克服自身困难同时,对有关国家,特别是疫情较重国家和地区,给予力所能及的帮助,"中国商务部的李兴乾说。

西方分析人士说,中国还希望通过让高级外交官宣布捐赠来寻求政治影响力。"这肯定会让它成为外交政策的工具,"宾夕法尼亚大学当代中国研究中心(Center for the Study of Contemporary China at the University of Pennsylvania)主任戴立安(Jacques deLisle)说,



法国昂格尔的医疗产品批发商Kolmi-Hopen的工厂生产口罩。 Elliott Verdier for The New York Times 中国政府并不是唯一一个在口罩分配中扮演重要角色的政府。台湾、韩国和印度都已采取措施阻止口罩出口。

上周,法国政府以药品短缺危及医护人员生命为由,征用了5月底之前的全部口罩产出。它还 敦促法国医疗供应厂家全天24小时生产N95口罩和外科口罩,只供国内使用。 法国里昂附近的中型医疗用品制造商Valmy SAS无法完成英国国民健康服务(British National Health Service)100万个口罩的订单,因为法国政府需要这些口罩。"他们让我做什么我就做什么,"该公司董事尼古拉·布里拉(Nicolas Brillat)说。

德国和捷克共和国上周禁止了口罩和其他防护设备的出口。自周一以来,<u>意大利政府几乎已</u> 令全国人口进入封锁状态,口罩和其他保护性医疗用品未经批准不得离开该国。

各国政府没有给出生产数据,也没有说需要多少口罩才能覆盖所有高危人群。但比利时、荷兰、奥地利和其他欧盟国家的官员警告说,这些限制措施阻碍了供应商向邻国供货。

这些禁令"有可能破坏我们在这场危机中的共同应对",欧盟危机管理专员亚内兹·莱纳尔契奇 (Janez Lenarcic)周五在布鲁塞尔的欧洲卫生部长紧急会议上说。

来自上海西南一座五层大楼的供应,可能有助于缓解短缺。这个巨大的工厂是为3M生产N95口罩的最重要工厂之一。

一位只愿透露自己姓周的工人站在工厂外的电网栅栏前说,口罩一直在帮助中国抗击病毒。

"它们正在被送往武汉的医院,"他自豪地说。



上海的3M工厂。 Henri Shi for The New York Times

相关报道